

三峰派仁山寂震《仁山和尚寶華語錄》 解析

張雅雯

法鼓山中華佛學研究所助理研究員

中文摘要

本文以新近發現的仁山詠（寂）震（1631-1697）《仁山和尚寶華語錄》文獻為研究對象，進行文獻考據、內容解讀與參禪鍛鍊特色分析。仁山寂震為清初臨濟宗三峰派第三代，乃第二代剖石弘璧（1599-1670）之重要法嗣，畢生著作等身，包括《金剛三昧經通宗記》、早晚期的語錄、詩集《華頂和尚山堂舊稿》、《仁叟禪師華頂別集》，以及《三峰燈史》等七部 103 卷燈錄史籍，為康熙前期（1661-1691）引領宗派著作的關鍵人物。其中，《仁山和尚寶華語錄》為呈現其早期參禪鍛鍊特色的完整作品，現存四種版本。

本文首先考據《仁山和尚寶華語錄》的文獻版本、所紀錄之時空背景，次解讀其內容要點，並分析仁山寂震對禪門鍛鍊典範的抉擇、自我定位與特色。本文主要發現如下：三峰派仁山寂震以多元變通方法鍛鍊禪眾，融通直指與種種方便，以其師剖石弘璧為典範，建構直截與方便雙放雙收的鄧山之法，不論直指、棒喝、五家綱宗、臨濟語句、經教等，皆得用以接人。本文冀能釐清仁山寂震參禪鍛鍊的特色，並補充目前三

峰派研究於剖石弘璧傳承較為不足之處。

關鍵詞：清代禪宗、臨濟宗三峰派、仁山誌震（寂震）、剖石弘璧、參禪鍛鍊



A Study on Renshan Jizhens' *Renshan Heshang Baohua Yulu*

CHANG, Ya-wen

Assistant Research Fellow, Chung-Hwa Institute of Buddhist Studies,
Dharma Drum Mountain

Abstract

This paper is a study on Renshan Jizhens' 仁山寂震 (1631-1697) recently discovered *Renshan Heshang Baohua Yulu* 仁山和尚寶華語錄. By examining its content as found in four different versions, this paper aims to clarify Renshan Jizhens' thought and his Chan teaching methods. Renshan Jizhen was not only an important dharma-heir of Poshi Honbi 剖石弘璧 (1599-1670), but also one of the most influential masters among the third generation of the Sanfeng lineage in the early Qing Dynasty. As a prolific author, his works span more than 160 volumes including *A Commentary on the Jingan Sanmei Sutra*, i.e., *Jingang Sanmei Ging Tongzong Ji* 金剛三昧經通宗記, the *Mahā-Prajñāpāramitā Repentance*, i.e., *Dabore Chansfa* 大般若懺法, as well as collections of poems, recorded sayings and lamp transmission stories. Among these works, *Renshan Heshang Baohua Yulu* represents a complete work on the early stages of Chan practice. By exploring Jizhens' self-positioning as Chan master and analyzing his Chan teaching style, this paper proposes that Jizhens' teachings employed both directly pointing to a person's mind and skill-in-expediency, including beating-and-

shouting, huatou 話頭, Chan principles and scripture teaching. He viewed Poshi Honbi as his main role model and developed a structure of Chan practice that represented Dengshan 鄧山, with flexible application of diverse expediencies and directly pointing to mind.

Keywords: Chan Buddhism of Qing Dynasty, Sanfeng lineage of Linji School, Master Renshan Jizhen, Master Poshi Honbi, Chan practice



一、前言

晚明清初三峰派龍象輩出，自漢月法藏（1573-1635，以下稱「漢月」）起第二、三、四代均分化一方、紹隆不絕，所傳第二代至第四代法嗣人數分為 33 名、208 名、155 名，相較於少林 40 世、41 世、42 世之禪門整體人數所佔比例各為 4.9%、15.2%、17.2%，乃三峰派之鼎盛時期。¹ 漢月及其傳人之禪學思想與鍛鍊手段實值得學界深入探究，有關漢月的思想內涵，已見連瑞枝、釋見一、廖肇亨、張文良、黃繹勳、張桂菊等先後提出研究成果。² 而三峰派的第二代傳人之中，以剖石弘璧（1599-1670，以下稱「剖石」）、繼起弘儲（1605-1672）、具德弘禮（1600-1667）三人最為出色，因此，與三峰派淵源甚深的吳偉業（號梅村，1609-1672）曾於康熙八年（1669）明確指出清初三峰派三大老為剖石（聖恩）、繼起

I

※ 收稿日期 110.6.8，通過審稿日期 110.10.2。

¹ 三峰派第二、三、四代法嗣之數目與於禪門人數之佔比，為筆者根據《明清佛教研究資料（僧傳之部）》所列資料進行之統計。原始資料見長谷部幽蹊，《明清佛教研究資料（僧傳之部）》，京都：黃檗山萬福寺文華殿，2008 年，頁 76-78、120-131、195-203。詳細統計與分析見筆者整理之「三峰派各世法嗣人數與比例說明」一表，收入張雅雯，《清初三峰派仁山詠震研究－活用印心與印法以重構臨濟宗》，法鼓文理學院佛教學系博士論文，2021 年，頁 380-382。

² 以漢月其人其事為主題之研究，包括連瑞枝，〈漢月法藏（1573-1635）與晚明三峰宗派的建立〉，《中華佛學學報》9，1996 年，頁 167-208；釋見一，〈漢月法藏之研究〉，臺北：法鼓文化，2000 年；廖肇亨於 2003 年發表〈晚明僧人〈山居詩〉論析－以漢月法藏為中心〉，此文後收錄於廖肇亨，《中邊·詩禪·夢戲－明末清初佛教文化論述的呈現與開展》，臺北：允晨文化，2008 年，頁 273-300；張文良，〈漢月法藏論如來禪祖師禪〉，《法音》3，1995 年，頁 29-35；張桂菊，〈漢月法藏禪師參禪指導之研究〉，佛光大學佛教學系碩士論文，2018 年。最新的研究為黃繹勳分析漢月對禪教關係的處理、對經教的態度，見黃繹勳，〈漢月法藏《於密滲提寂音尊者智證傳》略探〉，黃繹勳編《漢月法藏禪師珍稀文獻選輯（一）》，高雄：佛光文化出版社，2019 年，頁 331-394；Yi-hsun Huang, Chan Master Hanyue's Attitude to ward Sutra Teachings in the Ming, *Journal of the Oxford Centre for Buddhist Studies* 15, 2018, pp. 28-54.

弘儲（南岳）、具德弘禮（靈隱）三人。³ 湘雨紀蔭（活躍於 1693）於《宗統編年》更紀錄當時國內有人讚譽此三人為「佛、法、僧三寶」。⁴ 目前學界就具德弘禮、繼起弘儲及二人法嗣之著作與思想已有不少研究成果，包括黃繹勳介紹繼起弘儲的著作《靈峯（巖）和尚樹泉集》，柴德賚、朱哲、張兵等介紹繼起弘儲生平經歷、忠孝節義與法脈等，以及蘇美文對其女弟子行傳之考據。⁵ 此外，釋聖嚴、廖肇亨、釋法幢、周玟觀等，則對具德弘禮及其弟子晦山戒顯（1610-1672）、碩揆原志（1628-1697）之語錄、著作、思想進行研究。⁶ 惟就剖石而論，目前尚未見相

■

³ 《鄧尉山天壽聖恩寺剖石璧禪師語錄》之〈序〉的落款為：「康熙八年仲夏萬峰弟子濟現吳偉業槃談拜撰」，乃清初文學家吳梅村謙稱弟子稽首拜作。序文中稱：「三峰之門，推今聖恩與南岳、靈隱為三大老，非復淺學初機所可幾及。今以法印相承之耆宿，其操持修證為最久，而此錄之出也，若是其慎重。」見剖石弘璧述，嗣法門人濟教、濟朗、明宗、濟石等編，《鄧尉山天壽聖恩寺剖石璧禪師語錄》，佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 157，原本藏蘇州西園寺，卷前序文。

⁴ 《宗統編年》載：「鄧山、靈巖、靈隱，海內稱佛、法、僧三寶。靈隱門庭甲天下，學眾滿數萬指，不減南宋佛海時具大方便，有大慧、圓悟不及施之手眼；至沉幾駿發，則又度越於古雲門。」《宗統編年》卷 32, CBETA, X86, no. 1600, p. 311, b7-11。有關清初三峰派佛、法、僧三寶之考據與訂正，見張雅雯，〈清初三峰派仁山詔震研究－活用印心與印法以重構臨濟宗〉，頁 16-17。

⁵ 有關繼起弘儲及其法嗣相關研究成果，包括黃繹勳，〈明清三峰派稀見文獻解題（一）〉，《佛光學報》新 5：1，2019 年，頁 133-191；柴德賚，〈明末蘇州靈巖山愛國和尚弘儲〉，《史學叢考》，上海：商務印書館，1982 年原版、2017 增訂本，頁 420-469；朱哲，〈負超卓之才懷奇偉之氣－記清初臨濟高僧弘儲與槩庵〉，《法音》9，1992 年，頁 19-22；張兵，〈歸莊與弘儲〉，《古典文學知識》6，1997 年，頁 88-93；蘇美文，〈女禪合響：寶持與祖揆之行傳考述〉，《新世紀宗教研究》7，2008 年，頁 35-89。

⁶ 就晦山戒顯及其著作《禪門鍛鍊說》進行分析者，包括釋聖嚴，〈禪門修證指要〉，臺北：法鼓文化，2000 年，頁 194-227；廖肇亨，〈倒吹無孔笛－明清佛教文化研究論集〉，新北市：法鼓文化，2018 年，頁 479-496；周玟觀，〈半生幸入三峰社－從晦山戒顯看清初遺民僧的日常生活〉，《佛光學報》新 7：1，2021 年，頁 29-73。其他有關晦山戒顯及所撰《禪門鍛鍊說》的學術研究之回顧與評析，詳見周玟觀，〈爐鞴與兵法－晦山戒顯《禪門鍛鍊說》的兩種概念譬喻

關的專文研究，以其弟子仁山詵震（1631-1697，「詵」為「寂」之異體字，以下稱「寂震」）的相關著作為討論主題者，則見筆者就寂震《金剛三昧經通宗記》及其對三峰派禪教論述之討論，以及朱則杰就寂震即為《華頂和尚山塘舊稿》一書作者而進行的簡要考據訂補。⁷

就三峰派佛、法、僧三寶及其所傳法嗣之研究而論，剖石雖位列三峰派三寶之首，但以剖石為研究主題者付之闕如，而就其法嗣之研究則僅見寂震。寂震初參具德弘禮受印可，未受剖石鍛鍊三年後而徹證，畢生撰作包含詩集、注經、語錄、燈錄史籍等共一百六十餘卷，為康熙時期引領宗派著作的關鍵人物。⁸ 寂震之著作《三峰燈史》於乾隆、嘉慶、道光年間仍為江南佛教知識份子圈所討論，⁹ 而江北刻經處於清光緒九

探析》，《臺大佛學研究》39，2020年，頁94-99。有關具德弘禮及碩揆原志之研究，參見釋法幢，〈啟請住持：《徑山具德禪師語錄·書啟》之研究〉，佛光大學佛教研究中心編《第三屆近世東亞佛教的文獻和研究國際學術研討會暨青年論壇論文集》，編者自印，2019年，頁214-238；釋法幢，〈明清禪籍的刊行與入藏問題——以《碩揆禪師語錄》為例〉，佛光大學佛教研究中心編《2019佛教藏經國際學術研討會論文集》，編者自印，2019年，頁124-140。

⁷ 有關寂震之研究，包括張雅雯，〈棒喝宗風中的經教趨向——清初仁山寂震《金剛三昧經通宗記》初探〉，《中華佛學研究》19，2018年，頁107-148；朱則杰，〈《清人詩文集總目提要》訂補——以釋寂震等八位江南地區作家為中心〉，《江南大學學報（人文社會科學版）》18：1，2019年，頁69-73；張雅雯，〈清初仁山詵震對三峰派禪教論述之傳承與實踐〉，《中華佛學研究》21，2020年，頁37-71。其他提及寂震的相關文獻回顧與補正，詳見張雅雯，《清初三峰派仁山詵震研究——活用印心與印法以重構臨濟宗》，頁7-12。

⁸ 寂震之生平、著作考據及其年表，詳參張雅雯，《清初三峰派仁山詵震研究——活用印心與印法以重構臨濟宗》，頁38-40、74-83、375-380。

⁹ 例如彭際清（1740-1796）《居士傳》書寫「蔡維立」傳記即引用寂震的《三峰燈史》，惜《三峰燈史》今已不存。參見彭際清，《居士傳》卷51，CBETA, X88, no. 1646, p. 280, c23。又如錢伊庵（?-1837）所撰《宗範》卷二云：「《三峰燈史》載藏公立四殺雄云：『抹殺法中英雄者，謂其能以舉一為用也。……』按此言句，均似別出意見，重添名相，錄以備考耳。」《宗範》卷2，CBETA, X65, no. 1283, p. 337, b4-16。

年(1883)、民國二十五年(1936)更兩度重刻寂震所集之《大般若懺法》一書。¹⁰ 剖石與寂震師徒二人，稱得上是清初三峰派之關鍵人物。筆者先前就寂震之研究關注其會教通宗以印心之禪學思想，本文則擬透過《仁山和尚寶華語錄》內容之梳理，釐清寂震之參禪鍛鍊特色，期能藉以窺見清初三峰派對綱宗、語句、話頭之應用，並延伸瞭解剖石傳承之鍛鍊特色。

寂震晚年曾以如下語句如此形容當時禪師流行刊刻語錄的情景：「往往開著口如黃河奔瀉，長篇大章寫出來、大部語錄刻將去。」¹¹ 並提醒「宗門師匠不可逞口才、誇學識，氾濫文詞、牽引枝蔓。」¹² 藉以警示那些以甜言蜜語籠絡禪子，但實際上卻是行、說不一的禪門師家，認為他們必將為後世訕笑。就十七世紀至十八世紀初禪師語錄刊刻盛行之狀況，釋法幢提出了禪宗語錄文本具有評判禪僧優秀度的鑑別功能。¹³ 而若是欲以語錄文本來鑑別寂震，相較於僅見殘卷的《仁叟和尚語錄》刻本(現存卷九、卷十)，《仁山和尚寶華語錄》目前可見的版本至少有三，包括：蘇州西園寺藏刻本、京都大學圖書館藏鈔本，以及乾嘉年間知名藏書家周錫瓊(1742-1819)刊刻的版本，¹⁴ 上述三版本雖然

I

¹⁰ 北京首都圖書館所藏為一卷本刻本，清光緒九年(1883)江北刻經處版本。見北京首都圖書館「古籍特藏」所見「(清)釋詵震，《大般若懺法》」，虛擬書架編號：丙三 3139，<https://www.clcn.net.cn/#SearchSection>，2020/10/7。民國二十五年江北刻經處重刻，仍為一卷本，筆者所見為此刻本之老版新印本。

¹¹ 寂震說，覺杖、覺孚記，《仁叟和尚語錄》卷 10，佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 106，原本藏蘇州西園寺，頁 11 左。

¹² 寂震說，覺杖、覺孚記，《仁叟和尚語錄》卷 10，頁 11 右。

¹³ 釋法幢，〈啟請住持：《徑山具德禪師語錄·書啟》之研究〉，頁 214-215。

¹⁴ 周錫瓊，字仲漣，號香嚴，又號漪塘，別號香嚴居士，江蘇吳縣(今蘇州)人。乾隆三十年(1765)副貢生，為知名藏書家，著有《琴清閣書目》、《漱六樓書目》，稿成未刻。以上參見范鳳書，《中國著名藏書家與藏書樓》，鄭州：大象出版社，2013 年，頁 182。段玉裁如此形容他：「乾隆嘉慶以來，吳中之能聚書者，未有過於周子者也。……自余於壬子(1792)居吳，借書以讀，所恃惟周子。」

中間或有缺頁，但整合後能完整呈現語錄全文，並清楚表達寂震於教學現場的禪鍛風格。故下文擬就《仁山和尚寶華語錄》之文獻版本、使用與記載之歷史進行考據，解讀其內容要點，進而分析寂震對棒喝、話頭、綱宗與語句之態度，析論其對禪師典範之抉擇、自我定位與特色。

二、《仁山和尚寶華語錄》文獻版本之考據

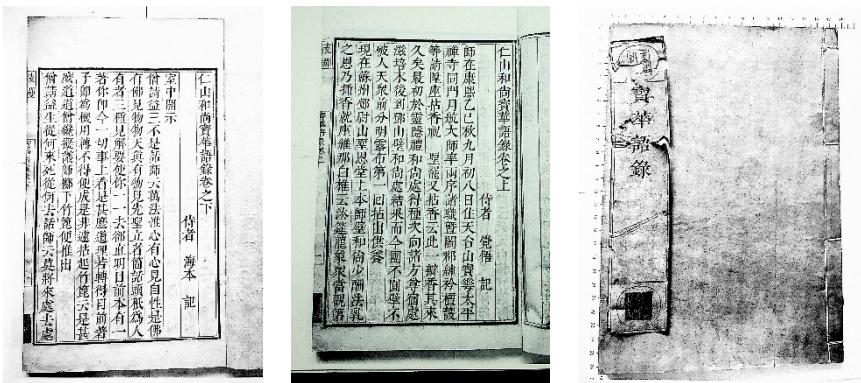
《仁山和尚寶華語錄》目前較為完整之版本為藏於蘇州西園寺舊藏經樓之刻本，分為卷之上、卷之下兩卷，惟卷下缺紙 9 頁，筆者所見為佛光大學佛教研究中心館藏之影本（《明清佛教稀見文獻》第 106 冊），下文簡稱「西園寺藏本」。卷上為侍者覺悟記、卷下為侍者海本記。長 26.6 公分、寬 17.6 公分，半頁 10 行、每行 20 字，封面記載「支那撰述」、「寶華語錄」。卷上共 43 頁，首頁載〈天台邑侯請啟〉，文末署名「法弟子侯仁爵頓首拜具」，次頁首行為「仁山和尚寶華語錄卷之上」、次行為「侍者覺悟錄」，版心載「支那撰述」、「寶華語錄卷上」。¹⁵ 卷下共 19 頁，首頁首行為「仁山和尚寶華語錄卷之下」、次行為「侍者海本記」，版心載「支那撰述」、「寶華語錄卷下」。惟內容僅見〈室中開示〉（第 1

II

段玉裁，〈周漪塘七十壽序〉，《經韻樓集》卷 8，《清代詩文集彙編》冊 389，上海：上海古籍出版社，2011 年，頁 156 上。

¹⁵ 此處為《仁山和尚寶華語錄》寫序、署名之法弟子「侯仁爵」，其人與寂震互動之相關事蹟已難考據，僅知其為東北人，蔭生出身，於康熙三年（1664）任刑部主事，康熙六年（1667）任天台縣令，康熙十七年（1678）已升任刑部郎中；而寂震在康熙四年（即乙巳年）秋天開始住持天台山寶華太平禪寺，或可推知侯仁爵在任天台縣令期間結識寂震，進而為之作序。相關資料參見清·李德燿纂修，《天台縣志》卷二，Cambridge, MA：哈佛燕京圖書館藏，康熙二十二年刻本，頁 22；卷三，頁 22，全文見 [https://iiif.lib.harvard.edu/manifests/view/drss:50694913\\$691i](https://iiif.lib.harvard.edu/manifests/view/drss:50694913$691i), 2022/11/15；康熙十七年「監督九江鈔關事務侯仁爵坐名敕書」，數位典藏與數位學習聯合目錄，<http://catalog.digitalarchives.tw/item/00/27/e5/1c.html>, 2022/11/15。

頁至 5 頁) 與〈法語〉(第 15 頁至 19 頁)，第 6 頁至 14 頁缺頁。¹⁶ 書影見圖一。



圖一 《仁山和尚寶華語錄》西園寺藏本書影

此外，另見有一卷本刻本，卷末之末行載記為「香嚴居士刊」，此位香嚴居士便是周錫瓊，下文稱此刻本為「乾嘉刻本」。該版本長 24.8 公分、寬 15.6 公分。缺封面，竹紙內頁，半頁 10 行、每行 20 字，共 19 頁。首頁首行為「仁山和尚寶華語錄」，次行為「侍者海本記」，版心記「寶華語錄」。正文內容包括〈室中開示〉(第 1 頁至 5 頁)、〈示語〉(第 6 頁至 14 頁)、〈法語〉(第 15 頁至 19 頁)。¹⁷ 周錫瓊在當時除了以藏書聞名外，與蓮宗十二祖徹悟際醒 (1741-1811) 時有往來，¹⁸ 徹悟際醒

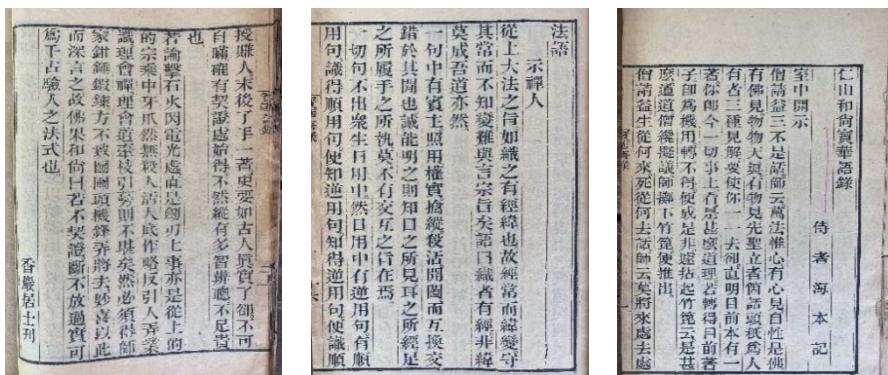
I

¹⁶ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》上，佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 106，原本藏蘇州西園寺。以下簡稱《仁山和尚寶華語錄》(西園寺藏本)。

¹⁷ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》，周錫瓊刊印，出版時地不詳，作者自藏。以下簡稱《仁山和尚寶華語錄》(乾嘉刻本)。

¹⁸ 徹悟際醒為粹如純 (1714-1774) 之法嗣。二十二歲出家，次年「依恆實律師受具足戒。先後謁香界寺隆一、增壽寺慧岸、心華寺遍空、廣通寺粹如，遍習圓覺、法華、楞嚴、金剛、唯識等教義。後主萬壽寺、廣通寺，提倡「禪淨雙修」。

〈覆香嚴居士書〉還特別提及判別《柴紫錄》真偽、考校《華嚴經》、講《楞嚴經》等事宜；¹⁹ 顯見周錫瓊對佛經、文本考訂相當熟悉，加上他與吳中有地緣關係，其主持之重刻本具有一定的公信力。乾嘉刻本為單卷本，不同於西園寺藏本有兩卷（卷之上、卷之下），對照二者共同處：均是由「侍者海本記」，以及乾嘉刻本內容範圍與上述西園寺藏本的「卷之下」相同。但二者有兩項不同處：其一，西園寺藏本「卷之下」為殘卷（缺第6至14頁），乾嘉刻本所錄完整，其第二部分〈示語〉恰可補足前者之缺頁。其二，乾嘉刻本於斷句處加注句下圈點（「。」）以協助讀者明瞭語錄。書影見圖二。



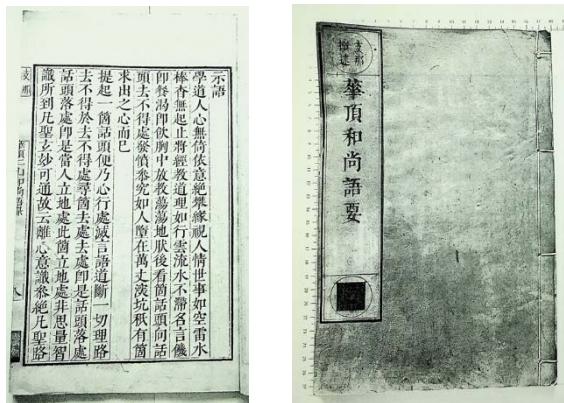
圖二 《仁山和尚寶華語錄》乾嘉刻本書影

嘉慶五年居紅螺寺，述淨土宗教義。撰有《念佛伽陀》、《徹悟禪師語錄》等。」參見人名規範資料庫，<https://authority.dila.edu.tw/person/?fromInner=A007846>，2022/10/15。

¹⁹ 徹悟際醒致書周錫瓊，以心外無佛、佛外無心，一念相應、念念相應，答覆周錫瓊之念佛疑義，書信中並提及：「《柴紫錄》久聞其名，第未親見其書，未可懸斷。寺中近日唯嘉園居士兼旬或一至，此外別無客跡。不慧逐日與諸衲子揮麈談經，罷即焚香晏坐，或讐校《華嚴》，或檢閱津梁，別亦無事。《楞嚴》已講竟六卷，約於後七月間可圓全部，因思半載之內兩終此經，亦閻浮提人生一大快事也。然唯循行數墨而已，絕無一字之新得，并書以博一笑。」《徹悟禪師語錄》卷2，CBETA, X62, no. 1182, p. 347, a22-b5。

另有一卷本的鈔本現藏於京都大學圖書館，長 26.6 公分、寬 12.6 公分，半頁 10 行、每行 20 字，無頁碼，其內容範圍與筆者自藏的乾嘉刻本基本相同。²⁰ 鈔本封面書寫「仁山和尚寶華語錄 全」，正文首頁載「仁山和尚寶華語錄」、次行「侍者海本記」。內容依序為〈室中開示〉（第 1 頁至 5 頁，筆者自行計算）、〈示語〉（第 6 頁至 15 頁，筆者自行計算）、〈法語〉（第 16 頁至 21 頁，筆者自行計算）三部分，未錄頁碼，筆者計算紙張共 21 頁，無缺頁。

另須一提《華頂和尚語要》之刻本殘卷，藏於蘇州西園寺舊藏經樓，長 27.7 公分、寬 18 公分。半頁 10 行、每行 20 字。封面記載「支那撰述」、「華頂和尚語要」。版心載「支那撰述」、「華頂仁山和尚語錄」。²¹ 書影如圖三。



圖三 《華頂和尚語要》刻本書影

²⁰ 寂震述，《仁山和尚寶華語錄》，佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 72，原本藏京都大學圖書館。以下簡稱《仁山和尚寶華語錄》（京大圖鈔本）。

²¹ 寂震述，《華頂和尚語要》，佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 106，原本藏蘇州西園寺。

《華頂和尚語要》目前所見僅餘十頁，其中：第一頁至七頁缺頁，餘第八頁至十七頁，第八頁首行為〈示語〉，內容同《仁山和尚寶華語錄》乾嘉刻本、京大圖鈔本之〈示語〉，九頁半總共是 3800 字；而《華頂和尚語要》頁十六至頁十七之內容，又同於《仁山和尚寶華語錄》乾嘉刻本、京大圖鈔本之〈法語・示禪人〉的第一頁。加上《華頂和尚語要》版心載記為「華頂仁山和尚語錄」，由上述封面與版心不一致等情況推論，此本封面雖署為《華頂和尚語要》，但其實原為《華頂仁山和尚語錄》之部分內容，有可能後來將此一部分的內容單獨抽出流通，卻未修改版心所致，筆者推估此本應為寂震居華頂峰期間之語錄，故稱寂震為「華頂和尚」。此外，經筆者比對以上四份文獻之內容範圍，《仁山和尚寶華語錄》(西園寺藏本)為兩卷本，另三份文獻皆為單卷本，兩卷本與其他文獻內容重疊之部分為卷下，列如下表一。

表一 《仁山和尚寶華語錄》刻本、鈔本與《華頂和尚語要》
之內容範圍比對

文獻 名稱	藏地	版本／ 卷數	內容與範圍				
《仁山和尚寶華語錄》 西園寺藏刻本	蘇州 西園寺	刻本／ 二卷本	卷上	卷下			
				室中開示	缺頁	法語・示禪人	
			頁 1-43	頁 1-5		頁 15-19	
《仁山和尚寶華語錄》 乾嘉刻本	筆者 自藏	刻本／ 一卷本		室中開示 頁 1-5	示語 頁 6-15	法語・示禪人 頁 16-20	
《仁山和尚寶華語錄》 京大圖鈔本	京都 大學 圖書館	鈔本／ 一卷本		室中開示 頁 1-5	示語 頁 6-15	法語・示禪人 頁 16-21	
				說明：鈔本未標頁碼，頁碼為筆者 手數計算			

《華頂和尚語要》刻本	蘇州西園寺	刻本／一卷本		缺頁	示語 頁 8-17	法語・示禪人 僅存頁 17
------------	-------	--------	--	----	--------------	------------------

三、《仁山和尚寶華語錄》使用與記載之歷史考據

《仁山和尚寶華語錄》為寂震早期鍛鍊禪子之紀錄，包括康熙四至六年（1665-1667）寂震住天台寶華院期間，以及自寶華院退院後至康熙十年（1671）間住華頂峰期間。²² 其中，康熙七年冬天至康熙八年冬天約一年間，寂震返回聖恩寺擔任首座協助其師剖石鍛鍊禪眾，故西園寺藏本卷上附有此期間之〈萬峰首座寮秉拂語錄〉。²³ 綜觀整體紀錄時間約落於寂震三十五歲至四十歲之間，地點包括浙江天台寶華院、華頂峰茅棚，以及蘇州鄧尉山聖恩寺。

天台寶華院為寂震三十五歲最初住山開法之地，寂震於六十五歲辭聖恩寺方丈退院，《仁山和尚寶華語錄》紀錄的六年期間，算是他擔任禪門師家三十年光陰中的早期。根據其塔銘記載，寂震於參禪鍛鍊闡揚五家綱宗、臨濟宗旨，有著其師剖石交託的因緣背景：

久之，同門月航禪師退天台寶華院，璧公顧師云：「汝緣在彼，

❶

²² 據秦松齡〈華頂仁叟震禪師塔銘〉記載，寂震於乙巳年（康熙四年，1665）師兄月航濟函退院後，奉師命繼席天台寶華院。秦松齡，〈華頂仁叟震禪師塔銘〉，《蒼峴山人文集》卷 5，《清代詩文集彙編》冊 147，上海：上海古籍出版社，2011 年，頁 707 上。另西園寺藏本卷上記載寂震於丁未年（康熙六年），即具德弘禮示寂之前，已自寶華院退院。參寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 41 左。

²³ 寂震戊申年（康熙七年，1668）冬天至隔年冬天於萬峰擔任首座。見寂震述，覺悟記，〈萬峰首座寮秉拂語錄〉，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 42 右-43 右。以萬峰指稱聖恩寺，因鄧尉山聖恩寺之開山始祖為萬峰時蔚（1303-1381），於元末移錫鄧尉山開法聖恩寺，三十年道風大盛。

宜往設化。」又曰：「先三峰一生提唱綱宗，傳法十二人，而獨以接續宗旨屬我，我不能大行其道，惟望予耳。」時乙巳八月初八日也。師至天台領眾說法，然志在隱居，住院非本意。明年登華頂，禮無見覩禪師塔，雲深路窄，絕無人跡，師喜曰：「此吾棲隱地也」。華頂故有東明寺，旁有泉已涸，師默禱曰：「泉若再出，吾當居此。」明日覘之，泉果溢，遂構茅堂五楹居焉。²⁴

剖石命寂震繼席師兄月航濟函（?-1691）前往天台寶華院領眾接化，當剖石對寂震說出：「先三峯一生提唱綱宗，傳法十二人，而獨以接續宗旨屬我，我不能大行其道，惟望予耳。」²⁵等於是把接續漢月提倡五家綱宗、弘揚臨濟宗旨的未竟之志交到寂震身上。秦松齡（1637-1714）描述寂震剛開始是「志在隱居，住院非本意」，康熙四年（1665）領師命繼席天台寶華院，但隔年（1666）到訪華頂峰渺無人跡處，當祈願後乾涸之泉重新湧溢時，他便毫不猶豫地在古東明寺舊址旁搭建茅草棚，這簡陋草堂從此成為他一生中屢屢返歸的棲隱處所，也是他完成《金剛三昧經通宗記》的地點。²⁶再隔年（1667）他更於華頂重建古東明庵，《仁山和尚寶華語錄》有則〈古東明庵上樑日（丁未年九月十七日）示眾語〉，及

II

²⁴ 秦松齡，〈華頂仁叟震禪師塔銘〉，《蒼峴山人文集》卷5，頁707上。

²⁵ 秦松齡，〈華頂仁叟震禪師塔銘〉，《蒼峴山人文集》卷5，頁707上。

²⁶ 寂震36歲於華頂峰結草廬，一生先後應請於無錫、蘇州各寺住持，期間曾於39歲自聖恩寺返歸華頂，48歲散眾入山後仍上華頂，65歲從聖恩寺退位亦返華頂重葺草堂。詳見筆者整理之「仁山寂震年表」，張雅雯，《清初三峰派仁山詠震研究——活用印心與印法以重構臨濟宗》，頁376-379。另，《金剛三昧經通宗記》卷末所附〈閱筆記〉，記載戊午年（康熙十七年，1678）秋天（詠震48歲）入山游心禪寂，兩年後（康熙十九年，1680）吳門北禪寺僧人來訪、帶著《金剛三昧經》，他讀後融通禪、教，應弟子要求從庚申年（1680）八月至辛酉年（1681）五月為禪眾講述，錄為《金剛三昧經通宗記》。參《金剛三昧經通宗記》，CBETA, X35, no. 652, p. 331, a15-b21。

寂震同一年自寶華院退院之記載。²⁷ 不論在寶華院、華頂峰或萬峰首座寮，寂震早期鍛鍊相當強調綱宗、語句，與其師剖石的殷殷叮囑不無關聯。

此間寂震因剖石年邁而自天台寶華院回到聖恩寺代其師領眾、結制，一年後再返回華頂峰，直到他受邀主法蘇州師（獅）子林前，一直棲隱於華頂峰草廬：

明年（1668），歸聖恩寺，開堂秉拂，環聽者千人。……璧公（剖石）示寂，師舉吼崖禪師繼席，仍歸華頂，與所從數十人日夜拈提宗旨；暇則結集老人（剖石）語錄，雖嚴寒手指凍裂，不少間。聞璧公入塔期，乃返吳門，諸搢（縉）紳請師住師子林。²⁸

寂震於聖恩寺擔任首座「開堂秉拂，環聽者千人」，而西園寺藏本卷上之末所附〈萬峰首座寮秉拂語錄〉中所載的戊申年（康熙七年，1668）便是當年寂震於萬峰（鄧尉山聖恩寺）冬日結制與禪眾小參之紀錄。²⁹ 隔年（康熙八年）臘月，剖石示寂，寂震推舉師兄吼崖濟石（1606-1690）接任聖恩寺住持後，即返回華頂峰領眾參禪，不負恩師「接續宗旨」之託，與弟子數十人「日夜拈提宗旨」，空閒時纂輯剖石語錄十二卷。³⁰ 康熙十年（1671）十一月剖石入塔，寂震下華頂峰往吳門參赴恩師入塔儀式，此後才有吳門縉紳請寂震住蘇州師子林、無錫寶安寺、堯峰興福寺

I

²⁷ 寂震述，覺悟記，〈萬峰首座寮秉拂語錄〉，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁40右-41左。

²⁸ 秦松齡，〈華頂仁叟震禪師塔銘〉，《蒼峴山人文集》卷5，頁707下。

²⁹ 〈萬峰首座寮秉拂語錄〉所記為康熙七年冬天寂震於聖恩寺的語錄，僅記「戊申冬開爐日小參」一則。寂震述，覺悟記，〈萬峰首座寮秉拂語錄〉，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁42右-43右。

³⁰ 秦松齡，〈華頂仁叟震禪師塔銘〉，《蒼峴山人文集》卷5，頁707上。

等等與文人士子往來的後續因緣。³¹

綜整上述文獻資料，寂震早期在天台寶華院、華頂峰前後共六年，跟隨弟子約莫數十人，以話頭鍛鍊、拈提宗旨為要。《仁山和尚寶華語錄》（西園寺刻本）卷上的內容，為康熙乙巳年（康熙四年，1665）至康熙丁未年（康熙六年，1667）寂震於天台寶華院之語錄，乃侍者覺悟按時序記錄。西園寺藏本卷下僅餘〈室中開示〉、〈法語·示禪人〉，此兩部分內容與乾嘉刻本、京大圖鈔本重疊；而乾嘉刻本、京大圖鈔本另存〈示語〉又與《華頂和尚語要》殘卷（即《華頂仁山和尚語錄》之部分內容）內容相同，故筆者推論《仁山和尚寶華語錄》乾嘉刻本、京大圖鈔本、西園寺藏本卷下所錄內容，應為寂震住華頂峰時期（康熙八年至十年間，1669-1671），就弟子請益話頭之示語，以及對參禪鍛鍊、宗旨語句之提示紀錄。相關時空脈絡列如下表二。

表二 《仁山和尚寶華語錄》所紀錄之時空脈絡

時間	年齡	地點	文獻
康熙四-六年 (1665-1667)	35-37	天台寶華院	《仁山和尚寶華語錄》(西園寺藏本) 卷上
康熙七年 (1668)	38	鄧尉山聖恩寺 (萬峰首座寮)	《仁山和尚寶華語錄》(西園寺藏本) 卷上附〈萬峰首座寮秉拂語錄〉

¶

³¹ 按王時敏(1592-1680)於〈傳臨濟正宗三十二代重興聖恩禪寺剖石壁禪師塔銘〉文末所署：「前太常寺卿婁東法弟子八十六叟王時敏拜譏并書、康熙十年歲次辛亥十一月住持嗣法門人濟石等立」，故推斷寂震自華頂峰往赴吳門之時間為康熙十年（1671）。周永年編，《鄧尉山聖恩寺志》卷 14，杜潔祥主編《中國佛寺史志彙刊》冊 42，第 1 輯，臺北：明文書局、丹青圖書，1980-1985 年，民國 19 年影印本，頁 521；法鼓文理學院、中央研究院歷史語言研究所「中國佛教寺廟志數位典藏」g042，<http://buddhistinformatics.dila.edu.tw/fosizhi/>, 2020/12/8。

康熙八-十年 (1669- 1671)	39- 40	天台華頂峰草 廬與東明寺	《仁山和尚寶華語錄》(西園寺藏本) 卷下、《仁山和尚寶華語錄》(乾嘉 刻本、京大圖鈔本)、《華頂和尚語 要》刻本殘卷
---------------------------	-----------	-----------------	---

四、《仁山和尚寶華語錄》內容要點說明

以下先說明各卷之主要內容，並據以解讀寂震對棒喝、語言文字的態度，與鍛鍊時對綱宗、語句、話頭的闡示。

(一) 各卷主要內容

《仁山和尚寶華語錄》(西園寺刻本)卷上包括陞座八則，小參、早參、炬(冕之異體字，以下作「冕」)參、晚參等各時集眾開示三十五則，以及上堂二十二則、示眾二十六則、普說一則，共錄垂說九十二則。³²《仁山和尚寶華語錄》(乾嘉刻本)與《仁山和尚寶華語錄》(京大圖鈔本)內容均包括三部分：〈室中開示〉收錄回應僧眾話頭請益的提點十則；〈示語〉收錄「參禪第一步要訣」共四十則，為參話頭、遍參諸方的提示；〈法語·示禪人〉為有關宗旨語句、鉗錘鍛鍊的二十二則提示。就上開內容要點，筆者整理於附錄「《仁山和尚寶華語錄》內容要點表」。下文就內容之分析，《仁山和尚寶華語錄》卷上引用僅存之西園寺藏本，因西園寺藏本卷下為殘卷，相對應之乾嘉刻本、京大圖鈔本內容完整且具相同斷句圈點，下文引用即以乾嘉刻本為準。³³

一

³² 上堂、陞座、小參、早參、晚參、普說、示眾等均屬《禪林象器箋》卷 11 所列之「第十一類垂說門」內容。《禪林象器箋》，CBETA, B19, no. 103, pp. 415, a09-455, b10。以上各類垂說數量為筆者自行統計。

³³ 經筆者比對《仁山和尚寶華語錄》乾嘉刻本與京大圖鈔本，二者內容、用字相同，而此二文獻與《華頂和尚語要》殘卷內容重疊處，則僅有異體字之差異，如前二者用「參」、後者用「叅」，前二者用「法」、後者用「浹」，又如「却」、

《仁山和尚寶華語錄》呈現了當時禪院教團一年之中運作之具體例證，除了日常集眾開示的小參、早參、冕參、晚參等，《仁山和尚寶華語錄》卷上的陞座、上堂、示眾，提供了豐富的時序、節日、集會、事件資訊。例如：除夕小參，以及陞座九則包括：康熙乙巳（1665）秋九月初八日陞座開堂說法、丙午（1666）元旦陞座、大士誕日陞座、祈雨陞座，丁未年（1667）中夏陞座、大士成道日兼謝雨陞座、試新陞座、徑山禮和尚訃音至設供陞座、聖恩老和尚七十大誕禮華嚴懺陞座。又如上堂二十二則之中，與時序、節日有關者，有長至日（夏至）上堂、佛成道日上堂、佛涅槃日上堂、佛誕日上堂、午節上堂、重陽日上堂、圍爐日上堂、解夏上堂、天童悟祖忌日設供上堂、三峰藏祖忌辰設供眾請上堂等等；與事件、集會有關者，有立職事上堂、丙午年（1666）十月十五日眾請上堂、丁未（1667）元旦眾請上堂、四月十五日省覲回山梁溪檀信飯僧請上堂、七月既望采玉堂落成監寺智融設齋請上堂、師為先慈二十周忌集僧誦《般若經》設供上堂、退院上堂等等。此外，示眾二十六則之中，與時序、節日有關者，有上元解制日示眾、中秋夜示眾、開爐示眾、結夏示眾、歲除示眾；與事件、集會有關者，有開田示眾、出隊歸示眾、省觀老和尚（剖石）出山示眾、九月十七日於華頂山重建古東明庵上梁（樑）示眾、因事示眾等等。³⁴ 其中，除「開田示眾」此則紀錄：「栽田博飯喫，某甲知是古德家風。」³⁵ 另一則丙午年（1666）四月十五日之紀錄，亦有僧提及：「某甲隨和尚住山，一向自畊（耕）自食，從不曾喫檀信一粒米。」³⁶ 均可推知寂震領眾於天台寶華院，仍從農禪

II

「卻」，「草」、「艸」，「污」、「汚」，「劫」、「刦」，「捷」、「捷」，「屙卻屎」、「痾却矢」等。

³⁴ 以上各項小參、陞座、上堂與示眾等內容請參見寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，筆者自行統計分類。

³⁵ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 19 左。

³⁶ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 29 左。

古德家風，修鑊（鋤）頭邊三昧。³⁷

此外，從《仁山和尚寶華語錄》可考證寂震早期的教學態度、禪學思想與實踐。按〈五燈全書序〉所載日期為康熙壬申（康熙三十一年，1692）冬日，呈御覽之〈五燈全書進呈奏疏〉則作於康熙三十二年，則《五燈全書》成書、彙整資料的時間大概更要早。³⁸《五燈全書》作者霽菴超永（活躍於1692）收錄三則寂震的法語，可能取材自當時《仁山和尚寶華語錄》的某個版本；因此，該語錄之成書流通應是寂震在世時，故內容揀擇大概不違其意。³⁹首先，就其教學態度而論，本語錄卷上共九十二則垂說，其中小參、早參、冕參、晚參等共三十五則。按北宋睦庵善卿（活躍於1088-1108）《祖庭事苑》論「參」字：「謂幽顯皆集，神龍並臻；既無間於聖凡，豈輒分於僧俗，是以謂之『參』也。其主法者，以平等一心，應勤植萬類，令法久住。」⁴⁰另，元代東陽德輝（活躍於1335）奉敕重輯的《勅修百丈清規》則謂：「凡集眾開示，皆謂之『參』。古人匡徒，使之朝夕咨扣，無時而不激揚此道。」⁴¹而日本臨濟宗僧人無著道忠（1653-1744）的《禪林象器箋》中，以「參」為師徒交參，「大參」指上堂，「小參」則不時講之。⁴²以此而論，禪師不論禪眾的根器高

I

³⁷ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁19左。

³⁸ 參見〈五燈全書序〉：「康熙壬申冬日北京玉泉山靜明園古華嚴寺沙門（超揆）撰。」、〈五燈全書進呈奏疏〉：「康熙參拾貳年參月日（臣）僧（超永）。」從其中所記載寫序與完書進呈皇帝的時間來看，《五燈全書》成書時間應不晚於康熙三十一年，見《五燈全書目錄》，CBETA, X81, no. 1570, p. 328, c2-3 ; b2。

³⁹ 《五燈全書》載有上堂、晚參和小參各一則法語，作者霽菴超永為密雲（1567-1642）法孫道安行靜（1612-1689）之法嗣，對寂震生平只簡單提及梁溪單氏子、住持天台寶華，所引三筆法語均出自早期《仁山和尚寶華語錄》，考其緣由或為《五燈全書》輯錄時尚無寂震晚年著作、行狀、塔銘。三則法語內容見《五燈全書》卷83，CBETA, X82, no. 1571, p. 455, b3-14。

⁴⁰ 《祖庭事苑》卷8，CBETA, X64, no. 1261, p. 431, a18-20。

⁴¹ 《勅修百丈清規》卷2，CBETA, T48, no. 2025, p. 1119, b29-c1。

⁴² 《禪林象器箋》：「舊說曰：『小參，不時講之。鳴鼓唯一通，其規約於大參，故

下，均應平等愛護，時時勤懇地應機化眾。若從一日進行的時段觀察，根據《祖庭事苑》以清晨日出（詰旦）升堂集眾開示為「早參」，黃昏日暮（日晡）時為「晚參」，不特定時間講示者為「小參」。⁴³《勅修百丈清規》亦提及「朝參夕聚」、「每晚必參，則在晡時」。⁴⁴《禪林象器箋》則以早晨吃粥後進行「朝參」，以「夜參」代替藥石（晚餐），⁴⁵時間上接近於《祖庭事苑》所說的「早參」、「晚參」。至於《仁山和尚寶華語錄》中的「冕參」，在《祖庭事苑》、《勅修百丈清規》、《禪林象器箋》均未見記載，筆者推測或可能取日冕之意，指於日升、日沒之間（白晝），安排於「早參」、「晚參」間進行者。檢閱《仁山和尚寶華語錄》，以丙午年（1666）為例，從元旦陞座到上元解制示眾，短短十五日，便有早參一則、冕參六則、晚參六則紀錄在案，如此努力不懈地為禪門培植龍象，寂震早期鍛鍊禪子的態度可謂相當精進勤奮。

除了上述種種垂說外，乾嘉刻本於〈室中開示〉共錄寂震對入室請益的禪子，所用「竹籠話」、「三不是話」等十則有關話頭的開示。⁴⁶按叢林入室之法，於每月三八之日（8、18、28日）設席燒香，眾人不問戒臘、排隊立於室外西邊，一次一人依序入內，叉手、問訊、燒香後，

II

曰小參。大參者，上堂也。』參者，交參義。」《禪林象器箋》卷 11，CBETA，B19, no. 103, p. 426, b3-4。

⁴³ 《祖庭事苑》卷 8：「禪門詰旦升堂謂之早參，日晡念誦謂之晚參，非時說法謂之小參。夫是皆以謂之參者。」CBETA, X64, no. 1261, p. 431, a16-17。日晡指天將暮時，見教育部「國語大辭典」：<https://dict.revised.moe.edu.tw/dictView.jsp?ID=134969&q=1&word=%E6%99%A1>, 2022/11/15。

⁴⁴ 《勅修百丈清規》：「除入室請益任學者勤怠，或上或下不拘常準。其闈院大眾朝參夕聚，長老上堂陞座主事，徒眾雁立側聆，賓主問酬、激揚宗要者，示依法而住也。」《勅修百丈清規》卷 8，CBETA, T48, no. 2025, p. 1158, a12-16 ; 1119, c1-2。

⁴⁵ 相關記載分別見《禪林象器箋》，CBETA, B19, no. 103, p. 226, b3-4 ; 430, a1。

⁴⁶ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁 1-5。

由住持舉話，弟子下語完畢，再問訊而出。⁴⁷ 入室請益是叢林住持用以「開大爐鞴，煅煉方來」者，大慧宗杲（1089-1163）於僧人入室請益時，常握竹籠應機舉話，問：「喚作竹籠則觸，不喚作竹籠則背。」此即「竹籠話」。⁴⁸ 接續〈室中開示〉之後為〈示語〉，共四十則有關參禪與行腳遍參的警語，寂震稱之為「參禪第一步要訣」。⁴⁹ 其後為〈法語・示禪人〉二十二則，「法語」為乃叢林高僧為進道勉勵、鍛鍊人才而作，須是道眼明白、宗說俱通的「本色宗匠」方堪駕馭，絕非見識淺薄之流勉強可作。⁵⁰ 本語錄〈法語・示禪人〉主要為對宗旨、語句之提點，曉諭禪

■

⁴⁷ 《叢林校定清規總要》云：「入室之法，或三八日，或不定時節。鳴鼓三下，集眾，侍者預令行者挂牌，住持於方丈內坐，侍者於室外東邊。列一行立，仍於室門限外。設席，眾人燒香，大展三拜，不問戒臘，鴈行而立於室外西邊。如頭首知事插入，不妨；餘人攬行，令人動念。俟排稍定，侍者入室內，住持前問訊了，燒香，復當面問訊。出室外，對入室上首人問訊、揖入。當先舉左足，叉手進，住持前問訊，轉身於禪倚角西南叉手而立。住持舉話，下語畢，復正面問訊，叉手從東邊出，亦先舉左足，出門外席內，觸禮一拜而退。入室例合燒香，燒香之法，初入方丈，當面問訊，轉身叉手，於香倚南面，向住持問訊，右手上香却，當面問訊，方過禪倚西南角，聽舉話。」《叢林校定清規總要》卷2，CBETA, X63, no. 1249, pp. 607, c20-608, a8。

⁴⁸ 據《禪林象器箋》：「備用清規入室云：『開大爐鞴，煅煉方來，真正舉揚，克盡厥責。曉昏不拘時也。近代三八，聊應故事，漸寂無聞，可不痛心耶。』參《禪林象器箋》卷11，CBETA, B19, no. 103, p. 440, a5-7。又云：「大慧果禪師年譜云：師三十七歲，圓悟著《臨濟正宗記》以付之，分座訓徒。師乃炷香為誓曰：『寧以此身代眾生受地獄苦，終不以佛法當人情。』」乃握竹籠為應機之器，於是聲譽藹著。又本錄云：師室中常舉竹籠，問學者曰：『喚作竹籠則觸，不喚作竹籠則背。』眾下語皆不契，因僧請益，復成五頌示之。」《禪林象器箋》卷28，CBETA, B19, no. 103, p. 782, a12-17。

⁴⁹ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁6-15。有關寂震最早著作《參禪第一步要訣》之撰作背景及與本文獻〈示語〉之關聯，詳參張雅雯，《清初三峰派仁山詠震研究——活用印心與印法以重構臨濟宗》，頁123-126。

⁵⁰ 《禪林象器箋》云：「寂室光禪師錄。示真源禪者語云：『法語者，道眼明白底本色宗匠事業。』以其宗說俱通，意句圓活，而衲子取為參禪之標式而已。是故得之者，如袖隋珠、卞璧而歸家也，實非單見淺識之流容易所議。縱使勉強

眾臨濟宗旨雖在應用上變化萬端，但也有基礎軌跡可循，勉勵禪僧進入鍛鍊場域之時，必須先識得語、句，認識一句、一切句，逆用句、順用句，有句、無句，活句、死句，出格句、謠謠（訛）句、差別句等等。同時提醒禪眾鍛鍊過程中常犯的過失，例如得句未能諦當的三種病，以及不從句裏出身、不求深進大法的過失，並將參悟契證列為三等，使弟子不致錯認混亂。⁵¹

（二）寂震對棒喝、綱宗、語句、話頭之態度

從《仁山和尚寶華語錄》的具體教學紀錄，呈現寂震既以行棒用喝掃除學人知見葛藤，亦有以綱宗、語句婆心引導的一面，略分兩點說明之。⁵²

1. 對棒喝與語言文字的態度

棒喝在狹義上指「德山棒」與「臨濟喝」，前者是德山宣鑒(782-865)以棒打接引學人，後者是臨濟義玄(767-866)用喝來接人。廣義則包括禪門用以截斷思維、斷除文句言說的種種接人方法，包括彈指、馨欵、拈華等等。臨濟義玄於黃檗希運(751-850)、高安大愚(生卒不詳)的棒下得悟，因而秉用此法化人。⁵³ 據杜寒風之說：臨濟宗普遍採用棒打

II

而作，非唯無益於他，恐招謗乎已之必矣。」《禪林象器箋》卷 21，CBETA, B19, no. 103, p. 605, b7-12。

⁵¹ 寂震述，海本記，〈法語・示禪人〉，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁 16-20。

⁵² 廖肇亨考據，慧洪覺範(1071-1128)將綱宗改造成具有語言文字層面的知識原則，而稍晚的晦嚴智昭（宋淳熙間人，生卒不詳）已將綱宗、語句並稱。參見廖肇亨，《中邊·詩禪·夢戲——明末清初佛教文化論述的呈現與開展》，頁 119。

⁵³ 《佛學大辭典》「棒喝」條云：「禪家宗匠接人之作。略或用棒，或用大喝。棒始於德山，喝來自臨濟。」見丁福保編，《佛學大辭典》，上海：上海書局，1991年，頁 2252。另見《祖堂集》云：「雖承黃蘖，常讚大愚。至於化門，多行喝棒。」《祖堂集》，CBETA, B25, no. 144, p. 662, a9-10。

與叫喝的方法啟悟學人，源自黃檗希運、臨濟義玄的倡導；棒打是統稱，工具除了棒，也用禪杖、拄杖、禪板、手掌、拳腳等，打的對象視情況打禪人、也有打物；而叫喝也是臨濟宗常用工具，如臨濟義玄的四喝。⁵⁴ 寂震對棒喝的態度，不但是肯定的，在教學上也常使用：

示眾。拈拄杖云：「諸方喚者個（個）作拄杖，寶華亦喚作拄杖，你諸人喚作甚麼？」復卓云：「諸方恁麼用，寶華也恁麼用，你諸人作麼生用？用得、用不得，且置。還識得拄杖子麼？若識得，與你三十；若不識，也與你三十。」擲下云：「參！」⁵⁵

寂震用德山宣鑒的「道得也三十棒，道不得也三十棒」⁵⁶ 鍛鍊學人，以棒打截斷學人的言語思維。此外，〈室中開示〉有段「僧請益三頓棒話」：「從上諸聖用者箇勦絕著子接人者多，更不將閒言長語說老婆舌頭禪。」⁵⁷ 寂震認知到禪宗強調直指人心、不立文字，從語意裏可以看出他充分了解臨濟宗的直截精神與棒喝手段，可以不必動用舌頭語句時，便不需要老婆心切地用「老婆禪」。⁵⁸ 反過來說，若有鈍根學人需要以言語引導時，他視需求也有老婆心切的一面：

⁵⁴ 杜寒風分析臨濟四喝「有時一喝如金剛王寶劍、有時一喝如踞地獅子、有時一喝如探竿影草、有時一喝不作一喝用」，乃分別針對「斬斷偏執、振作精神、方便教化、領悟無滯」等四種情況之應接工具。上引文見《鎮州臨濟慧照禪師語錄》，CBETA, T47, no. 1985, p. 504, a26-28；有關臨濟宗棒、喝之詳細說明見杜寒風，《晚唐臨濟宗思想述評》，臺北：佛光出版社，1996年，頁 74-76、79、81。

⁵⁵ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 19 左。

⁵⁶ 《五燈會元》卷 7, CBETA, X80, no. 1565, p. 143, a15-16。

⁵⁷ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁 5 右。

⁵⁸ 指禪師老婆心切、慈悲為懷，願意用語言、動作等手段啟發鈍根學人。周裕鎧，《禪宗語言》，上海：復旦大學出版社，2020年，頁 275。

早參。「為人徹底婆心，更有誰人似我。有請益底，快出來！」僧纔出，師云：「我又把不住也！」便打。⁵⁹

寂震雖有著運用綱宗、語句鍛鍊學人的婆心禪一面，但同時也有著直截及以棒喝截斷學人思維之一面；何時老婆心切、何時棒喝，則視時機、學人需求而用。他認為有時可以用祖師語句引導學人，但缺點是弟子容易陷於語句、流於思維，當他發現禪子被語句所困時，便會在弟子開口前提棒打卻。圓悟克勤（1063-1135）曾言：「到這裏，教中大有老婆相為處，所以放一線道，於第二義門立賓立主、立機境、立問答。」⁶⁰ 當直指第一義而學人無法明瞭時，只好轉向第二義門開言語方便進行賓主問答。寂震正如圓悟克勤在直截外有老婆禪的一面，願意用五家綱宗、臨濟語句等引導學人。

不過，寂震對文字語句的使用是相當謹慎的，《仁山和尚寶華語錄》三則垂示中分別以三個不同譬喻，提及禪家對佛陀經教、五家綱宗、臨濟語句的使用，說明語言文字是可用的工具，但運用不當反受其害。以下三則譬喻可以看出他身為禪師對待語言文字的態度：

小參。說禪說道，從來不肯（肯）諸方。何故？知解人多，行解人萬中無一。且佛祖出世說法利生，如將金針撥眼，使瞳神反背底立地迴光，若些小差池，不惟失瞳神，⁶¹ 抑且難為救治。⁶²

首則寂震以金針撥去眼翳為喻，說明以經教（佛祖出世說法）為方便的

■

⁵⁹ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 17 右。

⁶⁰ 《佛果圓悟禪師碧巖錄》卷 3，CBETA, T48, no. 2003, p. 164, c12-14。

⁶¹ 恣，〈一せ〉，思貌，一說恐懼而喘息。中央研究院「國際電腦漢字及異體字知識庫」，<https://chardb.iis.sinica.edu.tw/char/1340>，2020/3/21。

⁶² 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 4 右。

態度，用得好可以馬上迴光看清，但稍有差池便即戳傷瞳孔（喪失瞳神），以此警醒學人切莫只重「知解」而荒廢「行解」。

進云：「靈山秘旨，歷祖傳持；歷祖綱宗，三峰振起。只如三峰法道，和尚云何建立？」師云：「猛虎額邊書卍字，毒龍角（角）上打鞦韆。」進云：「諸方尊宿，一等是出世，因甚呵他是一橛頭禪？」師云：「但知獨鶴舞秋空，那識雙龍入滄海。」進云：「在今天下，惟三峰法道大行，和尚是藏祖嫡孫、鄧山真子，未審從上綱宗，端的以何為重？」師云：「法印如環頭尾在，不將斷貫亂相傳。」⁶³

面對禪子詢問如何運用五家綱宗傳持三峰法道，寂震以喻說明：「猛虎額邊書卍字，毒龍角上打鞦韆。」⁶⁴言下之意，必須藝高膽大、小心為之。寂震又說不可以單用棒喝（一橛頭禪、獨鶴舞秋空），要懂得靈活運用棒喝、綱宗（雙龍入滄海）。這正反映了當時天童派與三峰派論諍的具體氛圍，三峰派雖以綱宗旨要教學，但用不好時容易反噬其身，招謗受責於單提棒喝者。而寂震身為藏祖嫡孫、鄧山真子（指漢月與剖石的傳人），面對該如何使用綱宗之詢問，則答覆必須如圓環相貫般地融通活用，不可執取片斷（單用棒喝）。

金剛圈、栗棘蓬，總是從上古聖用過底良方。若不諳藥性、不明料簡，對本寫去（去），非但起他痼疾不得，被黃蓮、甘艸毒殺也不可知。⁶⁵

本則譬喻談的是臨濟宗旨、機鋒語句的使用。金剛圈、栗棘蓬是臨濟宗門的常用語句，圓悟克勤從五祖法演（1018-1104）處受用，大慧宗杲亦

⁶³ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁11右-11左。

⁶⁴ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁11左。

⁶⁵ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁22右。

曾以之教示學人。⁶⁶ 這些宗門先祖用過的機鋒語句，寂震認為雖是治人痼疾的良方，但若不懂得勘辨根機、審酌用度，便如同以黃蓮、甘草為藥，多食不化也是會被毒死的。

綜論之，寂震時而以棒打，時而以話頭、綱宗、語句交替靈活運用，並殷切提醒學人道在日用生活中，切不可以意解卜度、學識揣摩。他善用綱宗語句，言言雙放雙收、著著可舒可卷，有直截、有方便，以種種手段導引學人通宗印心。

2. 對宗旨、語句、話頭之闡示

《仁山和尚寶華語錄》之〈法語・示禪人〉的二十二則法語，乃寂震如何用綱宗旨要、機鋒語句的具體說明。他首先論述臨濟宗旨既有法則、又有變通：

從上大法之旨，如織之有經緯也。故經常而緯變，守其常而不知變，難與言宗旨矣。語曰：「織之有經，非緯莫成。」吾道亦然。⁶⁷

寂震開宗明義便說：臨濟宗旨如織布般有經、有緯。「如經之常」存在著

⁶⁶ 例如《圓悟佛果禪師語錄》載：「山僧雖無金剛寶劍，衲僧向上鉗鎗。昔在五祖白雲拾得數箇金剛圈、一籃栗棘蓬。九夏之中，與諸人共相切磋。遂舉拂子云：『大眾還見麼？且道，這箇是金剛圈？是栗棘蓬？不容淺見衲僧會，唯許通方作者知。』」《圓悟佛果禪師語錄》卷 2，CBETA, T47, no. 1997, p. 722, a28-b4。又如《大慧普覺禪師語錄》載：「尋念過去佛所行方便力，然後起道樹、詣鹿苑，隨眾生根器說一大藏教，末後收因結果，却云：『始從鹿野苑，終至跋提河，於是二中間，未曾說一字。』只這便是楊岐所謂金剛圈、栗棘蓬也。直是難吞難透，到這裏直下承當得了。大法未明，亦奈何不得。敢問諸人，何者名為大法？金剛圈却如何透？栗棘蓬却如何吞？」《大慧普覺禪師語錄》卷 15, CBETA, T47, no. 1998A, p. 873, a14-21。

⁶⁷ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁 16。

可依循的法則，「如緯之變」而有變通活用。因此，雖說老師在鍛鍊應用上變化萬端（如緯之變），但學生也必須認識基本規則（如經之常）；禪子必須識得語、句，瞭解一句中有賓主、照用、權實，有逆用句、順用句，有句、無句等等。以下舉兩則寂震對語、句的差別與用途，以及句的種類之說明：

語有正語，句有正句。正句通宗，正語通途。通宗則拈華有據，通途則一笑相傳。句者不可義解，語者自有意在。有時以句通語，有時以語通句。語、句不分，則是非莫辨矣。⁶⁸

寂震先以「正句通宗，正語通途」，指明「語」、「句」各有各自扮演的角色。正因功能不同，以「語」進行初步引導，所以「語」中可以有意，能幫助學人於百般未明時稍加理解。相對地，「句」是為了鍛鍊學人通宗，直了本心的；因此，「句」不可以義解，不能動用思維加以理解。接著看另一則：

佛祖一切言句，當有義路中作無義路看，無義路中作有義路看。不滯名相而挾帶者為活句，滯名相而不挾帶者為死語；又句中有語為死句，句中無語為活句。又赤子語是出格句，世閒（間）戲謔語是諭謔句，世閒（間）是非語是差別句，用在臨時，便成諭謔、差別也。⁶⁹

據上引文可知，寂震認為看待一切言句的正確態度是：「有義路中作無義路看，無義路中作有義路看。」⁷⁰ 必須如此，才能是活句。這活句與死句的分析，如慧洪覺範(1071-1128)所撰《林間錄》中稱讚洞山守初(910-990)的禪語真乃法窟爪牙，鍛鍊禪人之利器，言其：「語中有語，名為

⁶⁸ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁 17。

⁶⁹ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁 17-18。

⁷⁰ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁 17 左-18 右。

死句；語中無語，名為活句。」⁷¹ 這也就是寂震此處所說：「句」不能滯於名相，「句」中也不可以有「語」，因為有「語」便有「意」，一通「意」路便符合常規邏輯，流於思維理解。必須不滯名相，才是能應機活用的活句；若滯於名相，便淪為被名相概念侷限住的死句。寂震所言「挾帶」、「不挾帶」，〈法語・示禪人〉雖未見進一步解釋，不過，漢月《於密滲提寂音尊者智證傳》曾說：「凡諸經論，語多挾帶，講家順文銷過，故失佛意，不可不知也。」⁷² 漢月所舉者，為慧洪覺範《智證傳》就「洞山悟本禪師所立。正中妙挾，挾路通宗，通塗挾帶。」解說妙挾、通宗、通塗、挾帶之段落。⁷³ 此洞山悟本禪師即曹洞宗初祖洞山良价(807-869)，慧洪覺範論其「挾帶」指能緣心親挾境體（所緣），若於宗門中「語不挾帶」，便如同能緣之心不挾帶境體，則渠、我兩別，心是心、語是語，若語非由自性本心發揮之作用，這樣的「語不挾帶」並不是禪門宗旨，而是無法活用的死句。

I

⁷¹ 洞山守初為雲門宗之祖雲門文偃（864-949）法嗣，慧洪覺範以其所論，讚譽為禪門真師家。據《林間錄》載：「予建中靖國之初，故人處獲洞山初禪師語一編，福嚴良雅所集。其語言宏妙，真法窟爪牙。大略曰：『語中有語，名為死句；語中無語，名為活句。』未達其源者，落在第八魔界中。」《林間錄》卷1，CBETA，X87, no. 1624, p. 251, b13-16。

⁷² 黃繹勳編，《漢月法藏禪師珍稀文獻選輯（一）》，頁143。

⁷³ 引文見《智證傳》：「洞山悟本禪師所立。正中妙挾，挾路通宗，通塗挾帶。傳曰：百丈曰：『依文解義，三世佛冤；離經一字，即同魔說。』故教外宗旨，其所開示，必曰藉教。如言妙挾，則曰『正中』；如言挾路，則曰『通宗』；如言挾帶，則曰『通塗』。蓋本一挾帶，而加妙字耳，然挾帶之語，必有根本，大乘所緣緣義曰：『言是帶已相者，帶與己相各有二義。言帶有二義者，一者挾帶，即能緣心親挾境體而緣。二者變帶，即能緣心變起相分而緣也。』……語不挾帶，則如能緣之心不挾境體，則是渠無我、我無渠，血脈斷緣，世流布想耳，非宗旨也。」《智證傳》，CBETA，X63, no. 1235, pp. 182, c13-183, a3。此外，《智證傳》後所附之《雲巖寶鏡三昧》，慧洪覺範更就洞山良价所言：「正中妙挾，敲唱雙舉，通宗通途，挾帶挾路。」進一步解釋云：「妙挾，語忌十成。雙舉，語有清濁。通宗，自受用三昧，機不昧終始。通塗，他受用三昧，賓主音信相通，血脈不斷。」《智證傳》，CBETA，X63, no. 1235, p. 194, b14-16。

此外，乾嘉刻本、鈔本中的〈室中開示〉部分，錄有寂震為回應僧眾請益話頭的提點，依序有「三不是話」、「生從何來，死從何去話」、「柏對（樹）子話」、「竹籃話」、「趙州無字話」、「諸佛出身處話」、「無夢無想大用現前話」、「青州布衫話」、「本來面目話」、「三頓棒話」等共十則。而乾嘉刻本、鈔本與《華頂和尚語要》之〈示語〉，共錄參禪警語四十則，在兩種版本〈示語〉總結部分的最末兩行均見載云：「如上所言，皆參禪第一步要訣。」⁷⁴ 極有可能就是〈華頂仁叟震禪師塔銘〉所記的《參禪第一步要訣》之一部分，此書乃寂震特意為禪眾所撰擬，乃對學人參禪、遍參諸方之提示，較能看出他對禪鍛次第、以話頭做工夫的整體看法。寂震以四十則參禪警語策發禪眾，依稀可見引導修習脈絡，筆者將之略分為「看話頭的基本態度與提醒」八則、「依工夫進境逐步提示引導」二十九則、「總結」三則，共計三部分。第一部分（第一至八則）開宗明義論參禪工夫不在經教而在看話頭，並提示基本態度、提醒可能過失。第二部分（第九至三十七則）對參禪者就如何參話頭、透關開悟、遍參之機鋒問答等要訣，依工夫進境一一提點。第三部分（第三十八至四十則）總結參禪鍛鍊必須直截與方便並用，活用宗門語句以助解脫，禪師須透徹「法」方能以根本智度眾，千變萬化、轉換活潑，如鯉化龍而行雨度眾。⁷⁵

五、寂震對禪門鍛鍊典範的抉擇、自我定位與特色

論寂震參禪鍛鍊的特色，可由其對典範的抉擇與自我定位加以解析。

I

⁷⁴ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁15右；寂震，《仁山和尚寶華語錄》（京大圖本），頁15左。

⁷⁵ 寂震述，海本記，《仁山和尚寶華語錄》（乾嘉刻本），頁6-15；寂震，《仁山和尚寶華語錄》（京大圖本），頁6左-15左。四十則參禪警譽之詳細分析，見張雅雯，〈論三峰派仁山寂震之參禪第一步要訣〉，《法鼓佛學學報》29，2021，頁115-157。

首先，從《仁山和尚寶華語錄》中，寂震對密雲圓悟（1567-1642）、漢月二人鍛鍊學人的敘述，可看出他已辨別出來天童派與三峰派於鍛鍊上的差異。其次，他對剖石的描述，呈現他心中認為三峰派鄧山傳人該遵循的典範。此外，從〈萬峰首座寮秉拂語錄〉所載，則可見寂震對自己禪風的定位。

（一）寂震眼中的密雲、漢月

《仁山和尚寶華語錄》卷上有兩則寂震於密雲、漢月忌日時設供上堂之記載。先看他如何形容密雲：

天童悟祖忌日設供上堂。舉天童祖翁：「一日，大眾請上堂，祖云：『老僧與你去。』至法座上，眾擬作禮，祖云：『與你上堂了也。』便歸方丈。」師云：「法王垂法，千聖同規。若能直下承當，真是克家種艸。可惜當時一眾蒙面錯過，卻成辜負祖翁。」⁷⁶

寂震為禪眾提示密雲的教導時，特別強調：「舊話重舉一遍，更不加添一字。」⁷⁷ 將密雲原語重現，描述上堂後禪眾都還沒作禮請問，密雲立馬就說老僧上堂了，即刻又下座回方丈室。這「與你上堂了也」雖是說了話，卻是有說等於沒說。寂震評述密雲此法是千聖同歸的直指心源，若學人能直下領受，便是克紹臨濟家風。在寂震眼中，密雲是直截的、不喜言語的；即便使用方法，也只單用棒喝截斷學人的言語思維。

再看寂震於漢月忌辰時的敘述，陳明三峰派創祖在教學上除使用棒喝外，也願意講述臨濟宗旨、別有語言文字方便的特色：

I

⁷⁶ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁23右。

⁷⁷ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁23右。

三峰藏祖忌辰設供，眾請上堂，僧問：「祖翁扶豎法門，不顧諸方忌諱；和尚發敎（揚）宗旨，敢請為眾拈提，如何是第一玄？」師云：「烏藤七尺長。」進云：「如何是第二玄？」師云：「問著驀頭楔。」進云：「如何是第三玄？」師云：「踞卻虎頭，把住虎尾。」進云：「如何是第一要？」師云：「躍入深（濶）雲化作龍。」進云：「如何是第二要？」師云：「乘風浪激三千里。」進云：「如何是第三要？」師拈拄杖打云：「飛騰上下天，出沒四溟水。」云：「作麼生是三玄底旨趣？」師便喝。進云：「如何是三玄底時節？」師云：「間不容髮。」……師乃云：「佛法不是細事，直須明取古人意旨。狀（然）後自心明去，始得通變自在，受用無礙。莫只恁（那）麼尋言討句，道我知我解，終無利益分。昔三峰師翁問僧云：『你何不問話？』僧擬開口，師翁打一棒云：『何不速道？』僧擬議，師翁又打云：『道！道！』僧罔測，師翁痛打趁。出後，有人問：『作麼生免得師手中棒？』師翁亦打趁。」師云：「權衡臨濟三玄，須具恁般手腳。所以道：『靈鋒在握，殺活臨時；正令當行，放收有據。』但可惜者（這）僧當時喫棒不了。」⁷⁸

寂震眼中的漢月是不顧諸方忌諱，願為學人拈提臨濟宗旨的三玄三要。但漢月也常以棒打截斷學人尋言討句的知解慣性。長谷部幽蹊評析天童、三峰宗風大不相同，論密雲注重直指單提、返本還源、只行棒喝，提倡平實之禪而禪風嚴峻；評漢月善用各種接化工具輔導學人、引導開悟，是富有獨創性的出色禪匠與優秀教育者。⁷⁹此同《三峰藏和尚語錄》所載漢月既有直指心源，亦不捨方便之禪風：

I

⁷⁸ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁23左-24左。

⁷⁹ 長谷部幽蹊，〈三峰一門の隆替〉2，《愛知學院大學論叢・一般教育研究》32：1，1984年，頁9。

和尚一日三上堂曰：「萬峰不同諸方，閉門入室，此事如擊石火、如爆龜文，機變無心，吉凶立見。那容低頭定奪、背地思量肆意。綱宗有提，盡古人未到處。」諸方益驚，謗議競起。和尚作〈五宗哭詩〉，上堂云：「觀風化物無一定之機，因語識人有差別之智；會得總非死句，活人貴在通方。韓盧逐塊，非敢望于今日；俊鵠摩霄，唯貴乘此一時。」⁸⁰

縱然謗議四起，漢月仍勇於善用五家綱宗等諸多方便以引導學人，實乃「因語識人有差別之智」，但卻非拘泥死句，而是以之為「觀風化物無一定之機」的活人之方。⁸¹ 於參究本來面目時，是「那容低頭定奪、背地思量肆意」，直指心源之際不容第二念、不得囿於思量肆意。⁸² 雖使用綱宗作為方便，但漢月引用「直須獅子咬人，莫學韓盧逐塊」典故，勉勵學人當捨言語思量，莫如韓盧追逐土塊（指語句、公案）而白耗精神力氣，須如獅子咬人般切中要害、直指心地，方可如俊鵠乘風而直上凌霄。⁸³ 三峰派禪法的特色，在於既有直指本來面目的直截，學人不會時又有富於彈性運用的種種方便。

（二）寂震以剖石為教學典範

寂震以其師剖石為教學典範，從寶華院禪眾的問話，知曉寂震印心

■

⁸⁰ 《三峰藏和尚語錄》卷 16，CBETA, J34, no. B299, p. 210, c18-25。

⁸¹ 《三峰藏和尚語錄》卷 16，CBETA, J34, no. B299, p. 210, c22-24。

⁸² 引文見《三峰藏和尚語錄》卷 16，CBETA, J34, no. B299, p. 210, c20-21。

⁸³ 漢月所引用之「直須獅子咬人，莫學韓盧逐塊」典故，《五燈會元》有載：「（大湧法寶禪師）上堂。喚作竹籃則觸，不喚作竹籃則背。直須師子咬人，莫學韓盧逐塊。」另「建寧府萬壽慧素禪師」：「上堂。僧問：『劫火洞然，大千俱壞。未審這箇還壞也無？』大隨曰：『壞』。修山主曰：『不壞』。未審孰是孰非？」師曰：『一壞一不壞，笑殺觀自在；師子驁駁人，狂狗盡逐塊。』」見《五燈會元》，CBETA, X80, no. 1565, pp. 259, b9-12；425, a8-9。

於靈隱（具德）、印法於鄧山（剖石），⁸⁴ 鍛鍊禪眾之法乃跟隨剖石的脚步。寂震如此描述剖石所傳鄧山之法：

上堂。舉聖恩老和尚（剖石）云：「擘開華嶽，放出黃河，乃巨霧（靈）之用也。滴水興波，普雨天下，乃神龍之用也。撲開海水，直取龍吞，乃金翅鳥王之用也。主賓互換，雙放雙收，乃衲僧之用也。」師（寂震）云：「太湖三萬六千頃之浩淼，不足展其胸襟；洞庭七十二峰之突兀，何能盡其機用。有時舉一不舉二，佛祖列在下風；有時雙放兮雙收，凡聖罔知落著。至於示一句細分玄要，垂一語印定古今；權與實竝行，照與用兼舉。爾諸禪德，總從聖恩門裏出身，自向見慣，不生驚異，若是別家屋裏人，要識者老和尚立地處，更須買草鞋（鞋）行腳始得。」⁸⁵

寂震所舉如「聖恩老和尚云……衲僧之用也」的內容，原出自《鄧尉山天壽聖恩寺剖石璧禪師語錄》卷二，乃剖石舉弟子巨治教（1605-1661）、德為宗（生卒不詳）、吼崖石（1606-1690）、月航函（？-1691）四位首座各住梵刹，是剖石對自己及嗣法弟子鍛鍊風格的形容。⁸⁶ 寂震舉此談剖石，也等於是剖石所傳鄧山宗風的觀點。

先看剖石怎麼形容自己的教學方法（衲僧之用），他的敘述是：「主

⁸⁴ 例如在一則小參中記載：「僧問：『擡頭見明星，是世尊悟處。和尚最初印心於靈隱，未審見個甚麼？』師云：『金圈、槧（票）棘忽拈來，鐵壁銀山俱透過。』進云：『觀樹經行，思維三七，如來得說法儀式。和尚末後印法於鄧山，又明个甚麼？』師云：『雙鯉入淵沉玉浪，六龍出海湧金波。』」見寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 11 右。

⁸⁵ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁 26 左-27 右。

⁸⁶ 剖石述，嗣法門人濟教、濟朗、明宗、濟石等編，《鄧尉山天壽聖恩寺剖石璧禪師語錄》（蘇州西園寺藏刻本），頁 10。寂震師兄弟生卒年考證，見張雅雯，《清初三峰派仁山詠震研究－活用印心印法以重構臨濟宗》，頁 46-47。

賓互換，雙放雙收。」⁸⁷ 這裡的「雙放雙收」一語，與巨靈、神龍、衲僧互相對應，整段話可解讀為對方便、直截、活用的三層鋪排。第一層談的是兩類方便：一類是單提棒喝撥點學人向內見性，如巨靈劈開華嶽放出黃河；另一類是老婆心切以宗門語句提點，如神龍滴水興波、普雨天下。第二層談的直截，不使用棒喝、語句等任何方便地直指心性，宛如金翅鳥王撲開海水、直取龍吞。最高一層是活用，在直指、方便間應機靈活變換，就如衲僧（剖石）的「雙放雙收」。寂震對老師剖石的接人方法顯然非常讚嘆，說這「雙放雙收」是權實並行、照用兼舉，其變通活用簡直是凡聖莫測，其廣博、高明就連太湖與洞庭七十二峰都難以比擬。不過，這樣的方法大概外邊人是存在批判雜音的，主要是批判使用語言文字這點；所以，寂震才會對寶華院的弟子說，你們是鄧山傳人（聖恩門裡）聽慣了這些方法不覺得如何，但外面的禪子（別家屋裡）會大驚小怪。有趣的是，他接著評論這些人見識淺薄，該去買雙草鞋行腳，見多識廣就不會詫異了，顯見寂震對自家鄧山之法評價甚高，自信十足，符合他心中的教學典範。

（三）寂震的自我定位

《仁山和尚寶華語錄》卷上之末附有〈萬峰首座寮秉拂語錄〉一篇，其中有寂震對自己禪風的具體描述，分兩段說明：

戊申（1668）冬開爐日小參。舜林闍黎出問：「大開爐冶，今古通規；秉拂陞堂，合譚何法（法）？」師（寂震）云：「霹靂聲中行正令。」進云：「當陽雖見全提，大眾願觀盛作。」師云：「虎頭、虎尾一時收進。」進云：「不是渠儂多意氣，他家曾踏上頭關。」師云：「闍黎自道也。」舜作禮歸眾。師迺云：「萬峰祖席，天下共知；吳越令行，一人獨唱。直得洞庭七十二峰

||

⁸⁷ 寂震述，覺悟記，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁26左-27右。

俯躬聽命，太湖三萬餘頃祇肅侍從。者（這）是堂頭老人（剖石）現成公案，寂震何敢贊辭。茲者仰承慈命，只得少借威光與大眾赴個時節。」⁸⁸

此段紀錄發生於寂震返歸聖恩寺於八十或九十日的冬期結制代師鍛鍊。⁸⁹ 剖石當時已七十一歲，於隔年臘月示寂。寂震在康熙七年於聖恩寺開堂說法，時年三十八歲，說法之時「環聽者千人」，顯見當時的寂震已然是聲名遠播、四方來參的禪師。這則錄語再度出現了「洞庭七十二峰」、「太湖三萬餘頃」的形容，上文曾分析寂震以此譬喻剖石活用變通禪法之高遠、廣博。

拈拄杖卓一下云：「者（這）木上座有時華頂峰頭訶佛罵祖，有時石梁橋畔打雨敲風，有時尖頭屋裏縱目雲霄，有時十字街前通身泥水。無端被一陣風吹轉江南地界，仍舊到鄧山會中，恰遇許多大兄小弟，要向舊爐竈裏添些火種，貴圖（圖）成熟支那界內有情無情、山河大地、日月星辰、艸芥人畜，一一顯大機、發大用；頓使五湖俊傑、四海英靈，各各高其門風、重其聲價；個個如獅子王吒鬆地哮吼一聲，壁立千仞。華頂个漢（寂震）到者裏忍俊不禁，直將上祖傳來骨裏印，當陽揭露。」以拂子向東邊指云：「第一印，印開眾生命脈。」向西邊指云：「第二印，印開衲僧正眼。」向上指云：「第三印，印開佛祖頂顱（顱）。須知佛祖頂顱乾坤烜赫，衲僧正眼辨驗龍蛇，眾生命脈，聖凡

I

⁸⁸ 寂震說，覺悟記，〈萬峰首座寮秉拂語錄〉，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁42右。

⁸⁹ 此處所謂「結制」為禪門名稱，如《禪林象器箋》云：「覺浪禪師尊正規云：『結制之法，一年分為四期，一期是九旬。今定八旬為度，餘十日寬其規矩，與學人料理身分上事，或遷移別堂及暫時告假幹辦等。』」《禪林象器箋》，CBETA, B19, no. 103, p. 80, a11-14。

同用。只此三印狀如「 \therefore 」字，竝亦不得、縱亦不得、別亦不得。」擊禪床一下云：「伏惟兩序尊宿體悉。」⁹⁰

寂震面對聖恩寺禪眾，說自己在華頂峰鍛鍊禪眾用的也是如此的活用變通之法，用拄杖子（棒喝），也用臨濟宗旨的三玄三要。寂震並進一步說明三玄三要狀如「 \therefore 」字，如眾生命脈、衲僧正眼、佛祖頂顱，三者佛性不一不異，非並列、非縱排、亦無從分別，正如前述對綱宗的運用應如頭尾相貫的圓環般，無法分段單用，必須以正眼辨驗眾生根機，從融通中應機而變化活用。

綜上所論，由寂震對於密雲、漢月、剖石鍛鍊禪眾的描述，以及〈萬峰首座寮秉拂語錄〉中對自己禪風的說明與定位，可窺見寂震的參禪鍛鍊特色，乃融通中活用直截與種種方便。面對學人屬於直指根器者，便以直截之法鍛鍊；若不然，則應機使用種種方便，用棒喝截斷語言思維是方便法，以婆心禪用五家綱宗旨要、用臨濟語句接人也是方便。寂震為利學人不忌己身謗誹之危，以百般變通鉗錘鍛鍊禪眾，乃以剖石之精神為典範，建構直截與方便雙放雙收的鄧山之法。

六、結論

本文研究清初三峰派仁山寂震之新見文獻《仁山和尚寶華語錄》，首先根據西園寺藏本、乾嘉刻本、京大圖鈔本、《華頂和尚語要》等四份文獻，將內容範圍比對整理如表一。此外，就該文獻之使用與記載進行歷史考據，初步發現此份語錄之內容為寂震三十五歲至四十歲間（康熙四至十年，1665-1671），先後主法浙江天台寶華院，於蘇州鄧尉山聖恩寺冬期結制代師鍛鍊，以及結廬於華頂峰茅棚之參禪鍛鍊紀錄。就《仁山

II

⁹⁰ 寂震說，覺悟記，〈萬峰首座寮秉拂語錄〉，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺藏本）卷上，頁42右-43右。

和尚寶華語錄》內容之解讀、分析，本文聚焦寂震參禪鍛鍊的多元手段與特色，提出兩點結論：第一，《仁山和尚寶華語錄》呈現出寂震對棒喝、綱宗、語句、話頭的態度與完整的參禪鍛鍊紀錄。其中，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺刻本）卷上的垂示與乾嘉刻本、京大圖鈔本〈法語・示禪人〉的二十二則提示，是寂震對綱宗、語句鉗錘鍛鍊的完整闡明。而乾嘉刻本、京大圖鈔本以及《華頂和尚語要》的四十則「參禪第一步要訣」，則是對參禪者分階段漸次引導，前兩者所錄〈室中開示〉為十則對僧眾話頭請益的回應。第二，寂震的鍛鍊特色在於對直指與方便的融通活用，在直截、棒喝、話頭、綱宗、語句、經教等多元方便間應機靈活變換。

剖石在語錄中雖可見其以「雙放雙收」形容自己及嗣法弟子的鍛鍊風格，惟僅以巨靈、神龍、衲僧之用的譬喻為之。寂震進一步將其師「雙放雙收」的鍛鍊手法，透過口語、文字進行系統性的弘化，在他言傳或撰述的典籍——如《仁山和尚寶華語錄》、《金剛三昧經通宗記》乃至其詩作，都可見到他以「直指」與「方便」雙放雙收為架構，嘗試建構「鄧山之法」。寂震早年於天台寶華院陞座時曾言：「向無文字處立文字，無言論處立言論」，⁹¹ 便已充分表達他身為禪師，但為度眾而不避忌立文、立言的志向。寂震晚年所撰〈廣寒山詩〉云：「不假尋文字，參取直指禪；試用白拈手，點開赤肉團。當下休擬思，毒棒示機先；婆心遭徹困，愛人還我拳。」⁹² 更總結其禪法的根源在「心」，所有方便均源自寂然不動的本來面目；鍛鍊手段則優先採取宗門不假文字的直指禪（點開赤肉

I

⁹¹ 寂震述，覺悟錄，《仁山和尚寶華語錄》（西園寺刻本）卷上，頁2-3。

⁹² 寂震述，覺杖錄，《仁叟禪師華頂別集》卷3，現藏於蘇州西園寺舊藏經樓，頁10右。該文獻為刻本，僅存卷三，書中收錄寂震在康熙三十年（1691）於天台川上養病時所作〈廣寒山詩〉共264首，見寂震說，覺杖錄，《仁叟禪師華頂別集》卷3，佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊106，原本藏蘇州西園寺，頁1左。

團），次示以毒棒，若學人不解，亦願採宗門的綱宗、語句等法式引導禪子解脫。呈現其從心而出、活用種種鍛鍊方法的特色；可惜他的婆心屢遭誤解，因而發出「遭徹困、還我拳」的感嘆。又如：「歌中不是禪，且又非文字；豈可駕空言，直須論實事。」⁹³ 詩歌、文字都是不可架空而言的方便，寂震傳承剖石的精神，但更進一步透過《仁山和尚寶華語錄》等作品，提供禪子系統化的學習指引，足見其善用語言、文字以建構禪學體系之特色。



⁹³ 寂震述，覺性錄，《仁叟禪師華頂別集》卷3，頁6左。

引用書目

(一) 佛教典籍與古籍

- 《禪林象器箋》，CBETA, B19, no. 103。
- 《祖堂集》，CBETA, B25, no. 144。
- 《三峰藏和尚語錄》，CBETA, J34, no. B299。
- 《鎮州臨濟慧照禪師語錄》，CBETA, T47, no. 1985。
- 《圓悟佛果禪師語錄》，CBETA, T47, no. 1997。
- 《大慧普覺禪師語錄》，CBETA, T47, no. 1998A。
- 《佛果圓悟禪師碧巖錄》，CBETA T48, no. 2003。
- 《勅修百丈清規》，CBETA, T48, no. 2025。
- 《徹悟禪師語錄》，CBETA, X62, no. 1182。
- 《智證傳》，CBETA, X63, no. 1235。
- 《叢林校定清規總要》，CBETA, X63, no. 1249。
- 《祖庭事苑》，CBETA, X64, no. 1261。
- 《宗範》，CBETA, X65, no. 1283。
- 《五燈會元》，CBETA, X80, no. 1565。
- 《五燈全書目錄》，CBETA, X81, no. 1570。
- 《五燈全書》，CBETA, X82, no. 1571。
- 《宗統編年》，CBETA, X86, no. 1600。
- 《林間錄》，CBETA, X87, no. 1624。
- 《居士傳》，CBETA, X88, no. 1646。
- 《仁山和尚寶華語錄》，清·仁山寂震述，侍者海本記，京都：京都大學圖書館藏，影本佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 72。
- 《仁山和尚寶華語錄》，清·仁山寂震述，侍者海本記，周錫瓊刻，出版時地不詳，筆者自藏。
- 《仁山和尚寶華語錄》，清·仁山寂震述，侍者覺悟、海本記，蘇州：西園寺藏，影本見佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 106。
- 《仁叟和尚語錄》，清·仁山寂震述，覺性、覺孚記，蘇州：西園寺藏，影本見佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 106。

《仁叟禪師華頂別集》，清·仁山寂震述，覺杖錄，蘇州：西園寺藏，影本見佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 106。

《天台縣志》，清·李德燿纂修，Cambridge, MA：哈佛燕京圖書館藏，康熙二十二年刻本。[https://iiif.lib.harvard.edu/manifests/view/drs:50694913\\$691i](https://iiif.lib.harvard.edu/manifests/view/drs:50694913$691i)，2022/11/15。

《華頂和尚語要》，清·仁山寂震述，蘇州：西園寺藏，影本見佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 106。

《經韻樓集》，清·段玉裁，《清代詩文集彙編》冊 389，上海：上海古籍出版社，2011。

《蒼峴山人文集》，清·秦松齡，《清代詩文集彙編》冊 147，上海：上海古籍出版社，2011。

《鄧尉山天壽聖恩寺剖石璧禪師語錄》，清·剖石弘璧述，濟教、濟朗、明宗、濟石等編，蘇州：西園寺藏，影本見佛光大學佛教研究中心所藏，明清佛教珍稀文獻冊 157。

《鄧尉山聖恩寺志》，明·周永年編修。收入杜潔祥編《中國佛寺史志彙刊》冊 42，第 1 輯，臺北：明文書局、丹青圖書，1980-1985。1930 年聖恩寺影印明崇禎至康熙間刊本。並見法鼓文理學院、中央研究院歷史語言研究所「中國佛教寺廟志數位典藏」，No. g042，<http://buddhistinformatics.dila.edu.tw/fosizhi/>，2020/12/8。

（二）現代專書、論文

丁福保編，1991，《佛學大辭典》，上海：上海書局。

朱則杰，2019，〈《清人詩文集總目提要》訂補——以釋寂震等八位江南地區作家為中心〉，《江南大學學報（人文社會科學版）》18，頁 69-73。

朱哲，1992，〈負超卓之才懷奇偉之氣——記清初臨濟高僧弘儲與槩庵〉，《法音》9，頁 19-22。

杜寒風，1996，《晚唐臨濟宗思想述評》，臺北：佛光出版社。

周玟觀，2020，〈爐鞴與兵法——晦山戒顯《禪門鍛鍊說》的兩種概念譬喻探析〉，《臺大佛學研究》39，頁 93-144。

周玟觀，2021，〈半生幸入三峰社——從晦山戒顯看清初遺民僧的日常生活〉，《佛光學報》新 7：1，頁 29-73。

周裕鎧，2020，《禪宗語言》，上海：復旦大學出版社。

- 長谷部幽蹊，1984，〈三峰一門の隆替〉2，《愛知學院大學論叢・一般教育研究》32：1，頁3-35。
- 長谷部幽蹊編，2008，《明清佛教研究資料（僧傳之部）》，京都：黃檗山萬福寺文華殿。
- 范鳳書，2013，《中國著名藏書家與藏書樓》，鄭州：大象出版社。
- 柴德賚，1982（2017增訂），〈明末蘇州靈巖山愛國和尚弘儲〉，《史學叢考》，上海：商務印書館，頁420-469。
- 張文良，1995，〈漢月法藏論如來禪祖師禪〉，《法音》3，頁29-35。
- 張兵，1997，〈歸莊與弘儲〉，《古典文學知識》6，頁88-93。
- 張桂菊，2018，《漢月法藏禪師參禪指導之研究》，佛光大學佛教學系碩士論文。
- 張雅雯，2018，〈棒喝宗風中的經教趨向－清初仁山寂震《金剛三昧經通宗記》初探〉，《中華佛學研究》19，頁107-148。
- 張雅雯，2020，〈清初仁山詵震對三峰派禪教論述之傳承與實踐〉，《中華佛學研究》21，頁37-71。
- 張雅雯，2021，〈清初三峰派仁山詵震研究－活用印心與印法以重構臨濟宗〉，法鼓文理學院佛教學系博士論文。
- 連瑞枝，1996，〈漢月法藏（1573-1635）與晚明三峰宗派的建立〉，《中華佛學學報》9，頁167-208。
- 黃繹勳，2019，〈明清三峰派稀見文獻解題（一）〉，《佛光學報》新5：1，頁133-191。
- 黃繹勳編，2019，《漢月法藏禪師珍稀文獻選輯（一）》，高雄：佛光文化出版社。
- 廖肇亨，2008，《中邊·詩禪·夢戲－明末清初佛教文化論述的呈現與開展》，臺北：允晨文化。
- 廖肇亨，2018，《倒吹無孔笛－明清佛教文化研究論集》，新北市：法鼓文化。
- 蘇美文，2008，〈女禪合響：寶持與祖揆之行傳考述〉，《新世紀宗教研究》7，頁35-89。
- 釋見一，2000，《漢月法藏之研究》，臺北：法鼓文化。
- 釋法幢，2019，〈明清禪籍的刊行與入藏問題－以《碩揆禪師語錄》為例〉，佛光大學佛研究中心編《2019佛教藏經國際學術研討會論文集》，編者自印。
- 釋法幢，2019，〈啟請住持：《徑山具德禪師語錄·書啟》之研究〉，佛光大學佛研究中心編《第三屆近世東亞佛教的文獻和研究國際學術研討會暨青年論壇論文集》，編者自印。

釋聖嚴，2000，《禪門修證指要》，臺北：法鼓文化。

Huang, Yi-hsun. 2018. Chan Master Hanyue's Attitude toward Sutra Teachings in the Ming. *Journal of the Oxford Centre for Buddhist Studies* 15, pp. 18-54.

(三) 網路資源

中央研究院「國際電腦漢字及異體字知識庫」，<https://chardb.iis.sinica.edu.tw/>，2020/12/8。

北京首都圖書館之「古籍特藏」，<https://www.clcn.net.cn/#SearchSection>，2020/10/7。
法鼓文理學院、中央研究院歷史語言研究所「中國佛教寺廟志數位典藏」，
<http://buddhistinformatics.dila.edu.tw/fosizhi/>，2020/12/8。

法鼓文理學院「佛學規範資料庫（人名、時間、地名）規範檢索」，
<http://authority.dila.edu.tw/>，2020/12/8。

哈佛大學燕京圖書館中文善本：<https://curiosity.lib.harvard.edu/chinese-rare-books>，
2022/11/15。

數位典藏與數位學習聯合目錄，<http://catalog.digitalarchives.tw/item/00/27/e5/1c.html>，
2022/11/15。

【附錄】：

《仁山和尚寶華語錄》內容要點表

《仁山和尚寶華語錄》卷上		
	記錄者/時間	內容概覽
卷首	法弟子侯仁爵 頓首拜具	〈天台邑侯請啟〉
卷上	侍者覺悟記 康熙乙巳年 (康熙四年， 1665)	陞座 1 則：康熙乙巳秋九月初八日陞座開堂說法 各時集眾開示 15 則：當晚(陞座)小參、小參 3 則、冕參 5 則、晚參 3 則、早參 2 則(臘月初八佛成道日後)、除夕小參 上堂 6 則：立職事上堂、開爐日上堂、長至日上堂、佛成道日上堂、平日上堂 2 則 示眾 7 則：出隊歸示眾、開爐示眾、因事示眾、平日示眾 4 則
		陞座 3 則：丙午元旦陞座、大士誕日陞座、祈雨陞座 各時集眾開示 16 則：二日晚參、三日晚參、冕參 2 則、晚參 5 則、早參 4 則、小參 2 則、中秋夜小參 上堂 11 則：佛涅槃日上堂、佛誕日上堂、午節上堂、天童悟祖忌日設供上堂、解夏上堂、三峰藏祖忌辰設供眾請上堂、重陽日上堂、十月十五日眾請上堂、平日上堂 3 則 示眾 13 則：上元解制日示眾、開田示眾、結夏示眾、歲除示眾、平日示眾 9 則
	康熙丁未年 (康熙六年， 1667)	陞座 4 則：中夏陞座、大士成道日兼謝雨陞座、試新陞座、徑山禮和尚訃音至設供陞座 各時集眾開示 4 則：小參、晚參、早參、采玉堂晚參 上堂 5 則：丁未元旦眾請上堂、四月十五日省觀回山梁溪檀信飯僧請上堂、七月既望采玉堂落成監寺

		智融設齋請上堂、師為先慈二十周忌集僧誦般若經 設供上堂、退院上堂 示眾 6 則：省觀老和尚（剖石）出山示眾、因事示 眾、示眾、中秋夜示眾、九月十七日於華頂山重建 古東明庵上梁（樑）示眾 普說 1 則
卷末附 萬峰首 座寮秉 拂語錄	康熙戊申年冬 (康熙七年， 1668)	戊申冬開爐日小參。

《仁山和尚寶華語錄》卷下		
	記錄者/篇名	
卷下	侍者海本記 〈室中開示〉	共錄僧請益「三不是話」、「生從何來死從何去話」、「柏對（樹）子話」、「竹籠話」、「趙州無字話」、「佛出身處話」、「無夢無想大用現前話」、「青州布衫話」、「本來面目話」、「三頓棒話」等 10 則。
	〈示語〉	「參禪第一步要訣」之參禪警語 40 則。
	〈法語・示禪人〉 鈔本〈法語〉	<p>共 22 則（錄首句之要，編號為筆者所加）：</p> <ol style="list-style-type: none"> 從上大法之旨，如織之有經緯也。故經常而緯變，守其常而不知變，難與言宗旨矣。 一句中有賓主、照用、權實。 一切句不出眾生日用中，狀日用中有逆用句，有順用句。 作家相見，須辨逆、順緣起。 既識得句，語當細求。既能窮盡語之底蘊矣，而又不可作語會也。 斷人命根、剷人細見，全在臨濟賓主句中。 通得一句語脈無走作處，是前後際斷。 有無兩句分不清，則交處不得真切透得。 參有無句，先看前一節，果能在如藤倚對上了得一概，次看第二節。 語有正語、句有正句；正句通宗，正語通途。

		<p>11. 佛祖一切言句，當有義路中作無義路看，無義路中作有義路看。</p> <p>12. 得句未能諦當者有三種病（墮在阿瀝瀝地、墮在軟嫩嫩地、墮在無孔鍊錐中）。</p> <p>13. 若會得一句不求深進大法……喚作繫驢橛者。</p> <p>14. 古德云：若欲超脫生死二途，先須識句。</p> <p>15. 大都人得箇前後際斷便能隨處自在，得一橛頭便能棒棒見血，直須透進大法方徹見佛祖骨髓。</p> <p>16. 祖師禪是威音已前，向上一著，無可語話分。如來禪乃今時施設，入泥入水，曲垂方便處。</p> <p>17. 佛祖大法只在翻手覆手間，若能變通自在更有何事。</p> <p>18. 作家問答：以機奪機，以句奪句。</p> <p>19. 當人悟處，不出三種。……說法亦有三種……。</p> <p>20. 一棒一喝一句下悟去，目前無一法可當情。</p> <p>21. 參悟以契證為期，則不致混亂。契證有多種（前後際斷、一橛頭禪、研窮法奧。）</p> <p>22. 必須得師家鉗錐鍛鍊，若不契證，斷不放過。</p>
--	--	---